Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost Príručka - Energetická účinnosť / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		
S	FABER	
M	305.058B.062 P1907	
AEChood	49,6	kWh/a
EEC	B	
FDEhood	18,1	
FDEC	C	
LEhood	42	lux/Wat
LEC	A	
GFEhood	75,1	%
GFEC	C	
Qmin	310	m3/h
Qmax	460	m3/h
Qboost	N/A	m3/h
SPEmin	54	dbA
SPEmax	63	dbA
SPEboost	N/A	dbA
PD	0,49	Watt
Ps	N/A	Watt
PI		
F	1,3	
EElhood	68,9	
Qbep	243,0	m3/h
Pbep	268	Pa
Qmax	460,0	m3/h
Wbep	100,0	W
WL	3,0	W
Emiddle	125	lux
Lwa	63	dBA

	BA	LT	MT	BU	CZ	SK	EO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
PF	Dodatkova tekhnična informacija pro evrop. nálepku o 66/2014	Gaminio mikrotomelio informacija pagal 66/2014	Skeda tan-Tagħrif tal-Prodott skont ma 66/2014	А 66/2014 ас. таблица за допълнителна информация	Informace o funkci výrobku v souladu s nařízením 66/2014	Informácie na štítok výrobku podľa 66/2014	Informoj pri profilo pri produkto-etikedo laŭ norma 66/2014	Informacje do profilu produktu według 66/2014	Informacije na naljepnici proizvoda prema 66/2014	Informacija o podatkovnem listu izdelka v skladu z 66/2014	Πληροφορίες στην ετικέτα του προϊόντος βάσει 66/2014	Ürün Bilgi Sayfası, 66/2014 sayılı	Информация за картата на продукта, съгласно 66/2014	Информације о производу, према 66/2014	Eilimp Táirgthe de réir Uimh. 66/2014
S	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	А. доставчика	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Nomo de la provizoro	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
M	Ідентифікація моделі	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-mudell	А. идентификация на модела	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indiciloj de modelo	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci modela	Identifikacija modela	Ονομασία του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорічне споживання	Metinė energijos suvartojimo	Konsum tal-enerġija annwali	Годишна консумация	Roční spotřeba energie	Ročná spotreba energie	Ĉiujara konsumo de energio	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Ídil Fuinnimh le aghaidh na bliana
EEC	Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo indeksas	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Енергийна класа на ефективност	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Klaso de energia efikeco	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energijske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Продуктивність фільтрації	Skysčio sklaidos efektyvumo tipas	L-effiċjenza fluidodinamika	Хидродинамична ефективност	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda fluidnej dynamickej účinnosti	Klaso de fluidodinamika efikeco	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Ρυθμοδυνατική απόδοση	Sıvı Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамичната филтрация	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimiceas Sreabhán
FDEC	Клас продуктивності ефективності	Skysčio dinamikos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Класа хидродинамична ефективност	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Klaso de efikeco fluidodinamika	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамичната филтрация	Класа ефикасности динамике флуида	Aicme Éifeachtúlachta Dinimiceas Sreabhán
LEhood	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tad-Dawl	Осветителна ефективност	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Efikeco de lumigado	Wydajność świetlna	Učinkovitost osvjetla	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљења	Éifeachtúlacht Soilsiú
LEC	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Dawl	Класа на ефективност на осветление	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Klaso de efikeco de lumigado	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjeta	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветление	Класа ефикасности осветљења	Aicme Éifeachtúlachta Soilsiú
GHEhood	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Ефективност на филтриране на мазнини	Účinnost protitukového filtru	Účinnosť protitukového filtra	Efikeco de kontraŭgrasa filtrado	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoća	Učinkovitost protimaščobnega filtra	Απόδοση φίλτρου απορρόφησης λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlacht na Scagach Ola
GFEC	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Класа на ефективност на филтриране на мазнини	Třída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuku	Klaso de efikeco de kontraŭgrasa filtrado	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoća	Razred učinkovitosti protimaščobnega filtra	Κλάση απόδοσης φίλτρου απορρόφησης λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Éifeachtúlachta Scagach Ola
Qmin	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srauto minimalus greitis	Il-Fluss tal-Arja Minimu wieġi użu normali	Минимален поток на въздуха при минимална скорост	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Fluo de aer la vitezo minimo	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreabhadh Íosta le gaoithsiúd
Qmax	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimu wieġi użu normali	Максимален поток на въздуха при максимална скорост	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Fluo de aer la vitezo maksimuma	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najvišjo hitrostjo	Ροή αέρα στην υψηλότερη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreabhadh Uasta le gaoithsiúd
Qboost	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant padidintam greičiui	Il-fluss tal-arja f'veloċità mtejba	Засилен поток на въздуха	Průtok vzduchu při zesílených rychlostech	Prietok vzduchu pri zosilnenej rýchlosti	Fluo de aer la vitezo intensiva	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aershreabhadh ag an diansoird Ard Uasta
SPEmin	Рівень акустичного шуму в позиції за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis skleidžiamo triukšmo minimalus greitis	L-Emissjonijiet Akustiċi, livell ta' ħsejjes f'dbA fl-inqas veloċità	Акустично ниво на звуковото налягане при минимална скорост	Akustický hluk A, hladina při minimální rychlosti	Akustický hluk A, hladina pri minimálnej rýchlosti	Akustika bruo-nivelo ĉe malplej rapideco	Poziom dźwięku przy prędkości minimalnej	Akustična buka A, razina pri najnižoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunan v zraku pri najnižji hitrosti	Ακουστική στάθμη ηχητικής πίεσης A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претеглена звукова мощност при изчисляване в атмосферата при минимална скорост	Ниво звучног притиска А у ваздуху при минималној брзини	Astú Comhardtha Fuaime A-ualaithe ar an leas luais
SPEmax	Рівень акустичного шуму в позиції за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis skleidžiamo triukšmo maksimalus greitis	L-Emissjonijiet Akustiċi, livell ta' ħsejjes f'dbA fl-ogħla veloċità	Акустично ниво на звуковото налягане при максимална скорост	Akustický hluk A, hladina při maximální rychlosti	Akustický hluk A, hladina pri maximálnej rýchlosti	Akustika bruo-nivelo ĉe plena rapideco	Poziom dźwięku przy prędkości maksymalnej	Akustična buka A, razina pri najvišoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku pri najvišji hitrosti	Ακουστική στάθμη ηχητικής πίεσης A στον αέρα στην υψηλότερη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претеглена звукова мощност при изчисляване в атмосферата при максимална скорост	Ниво звучног притиска А у ваздуху при максималној брзини	Astú Comhardtha Fuaime A-ualaithe ar an leas uasta
SPEboost	Рівень акустичного шуму в позиції за шкалою A під час прискорення	Garsinio slėgio lygis skleidžiamo triukšmo didėjant greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, livell ta' ħsejjes f'dbA fl-ogħla veloċità mtejba	Акустично ниво на звуковото налягане при засилена скорост	Akustický hluk A, hladina při zesílených rychlostech	Akustický hluk A, hladina pri zosilnených rýchlostiach	Akustika bruo-nivelo ĉe plifortigita rapideco	Poziom dźwięku przy prędkości intensywnej	Akustična buka A, razina pri intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku pri intenzivni hitrosti	Ακουστική στάθμη ηχητικής πίεσης A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претеглена звукова мощност при изчисляване в атмосферата при усилена скорост	Ниво звучног притиска А у ваздуху при појачаној брзини	Astú Comhardtha Fuaime A-ualaithe ar an leas uasta nuair atá an diansoird ar siúl
PD	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità tal-off	Консумация на енергия в режим изключено	Spotřeba příkonu při režimu off	Spotreba príkonu pri režime off	Konsumo de energio en malŝalta reĝimo	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu 'off'	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у стању искљученог уређаја	Ídirlíne comhardtha agus dí sa tsíbhal fánachais
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas prietaisui esant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Консумация на енергия в режим на готовност	Spotřeba příkonu při režimu vypnuto	Spotreba príkonu v pohotovostnom režime	Konsumo de en malŝalta modo/standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu 'pripravljenost'	Poraba toka v načinu pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídirlíne comhardtha agus dí sa tsíbhal fánachais
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont ma 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informoj kompletigaj konforme al normo 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπρόσθετες πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014
F	Коефіцієнт корисної дії	Naikos padidėjimo faktorius	Fattur ta' żieda fl-fitt	Коефициент на подобрение	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Koeficiento de creșterea timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficijent povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Sanal artış faktörü	Коефициент на нарастване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama
EElhood	Індекс енергоефективності	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika	Енергийна ефективност	Index energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indico de energia efikeco	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energijske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Endeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Витрата в точці max. ККД	Srauto kiekis oro srauto esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-fluss tal-arja meta l-fluss fl-punt tal-effiċjenza massima	А. въздушен поток при макс. ефективност	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Aero-fluo ĉe la punkto de maksimuma efikeco	Dopływ powietrza w punkcie maksymalnej wydajności	Protok zraka izmjeren na najvišoj razini učinkovitosti	Zračni pretok, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο μέγιστης απόδοσης	En verimli noktada Hava akış oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aeraíosta tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
Pbep	Створений тиск повітря в точці макс. ККД	Sukurtas oro slėgis srauto didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja maħluqa fil-punt tal-effiċjenza massima	А. въздушно налягане при макс. ефективност	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Fluo-premo ĉe la punkto de maksimuma efikeco	Ciśnienie powietrza w punkcie maksymalnej wydajności	Tlak zraka izmjeren na najvišoj razini učinkovitosti	Tlak zraka, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο μέγιστης απόδοσης	En verimli noktada Hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aeraíosta tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
Qmax	макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	максимално въздушно налягане	maximální tok vzduchu	maximálny tok vzduchu	fluo de aer maksimuma	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najvišji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	azami hava akışı	максимален въздушен поток	максимални проток ваздуха	Aershreabhadh uasta
Wbep	Створена споживана електроенергія у точці макс. ККД	Sukurtas oro slėgis srauto didžiausiam efektyvumo taškui	Il-konsum tal-enerġija elettrika mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	А. въздушно налягане при макс. ефективност	Elektrická spotřeba měřená v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrická spotreba meraná v bode najvyššej účinnosti	Elektra konsumo mezurata ĉe la punkto de maksimuma efikeco	Zużycie elektryczne zmierzone w punkcie maksymalnej wydajności	Električna potrošnja izmjerena na najvišoj razini učinkovitosti	Električna poraba, izmerjena pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική κατανάλωση μετρημένη στο σημείο μέγιστης απόδοσης	En verimli noktada Güç Tüketimi	Измерена консумация на електроенергия в точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Íomhar comhardtha lucht tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
WL	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tal-sistema tad-dawl	А. общата номинална осветителна мощност	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Menovitý výkon systému osvetlenia	Nomo-potenco de lumiga sistemo	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna snaga rasvjetnog razvoja	Nazivna moč sistema osvetlitve	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална осветителна мощност на осветителната система	Номинална снага осветљења	Cumhacht ainmniúil an chórais soilsithe
Emiddle	Середній рівень освітленості на поверхні плями	Vidutinis vietinis paviršiaus apšvietimo ir apvalaus ženklo	Il-livell medju tad-dawl fuq wiċċ ghal tiqi	А. средно осветление на повърхнината на петното	Průměrná osvětlenost povrchu místa	Priemerné osvetlenie povrchu miesta	Meznivelo de lumigado de la surfaco	Średnie oświetlenie powierzchni plamy	Prosječna osvijetljenost površine mrlje	Povprečna osvetlitev površine madeža	Μέση φωτεινότητα του συμπλέγματος στην επιφάνεια κηλίδας	Leke yüzeyinde ortalama aydınlatma seviyesi	Средно осветление на повърхността на петното	Просечна јачина осветљења на површини мрље	Meán-soilsiú ar chúlaois suaitheantais an cheantais ar an dromchla
Lwa	Рівень акустичної потужності при найвищому значенні	Garsinio galingumo lygis esant didžiausiam veikimui	L-Enerġija Akustika, livell ta' qawwa f'dbA fl-ogħla veloċità	Акустична мощност при най-висока настройка	Hladina akustického výkonu při nejvyšším nastavení	Hladina akustického výkonu pri najvyššom nastavení	Nivelo de sonpovo akustika ĉe la plej alta agordo	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	En yüksek ayarda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највећем подешавању	Astú Cumhacht Fuaime A-ualaithe ar an leas uasta
	ПОРАДНИК ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ Точна покупку пропонуємо зменшити витрату на невеликій швидкості, щоб контролювати вологу та необхідність у чистці. 2) Використовуйте підвищену швидкість тільки коли це дійсно необхідно 3) Збільшуйте швидкість витяжки, тільки коли це необхідно через велику кількість пари або під час приготування. Чистку фільтра(ів) витяжки для ефективної фільтрації жиру та запаху.	**ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI** 1) Kai įjungiate virykle įjunkite trumpam minimalią greitį, kad sumažintų drėgmę ir būtų patogesnis kvapo valdymas arba kaupimasis virykle. 2) Naudokite greitį tik tada, kai jo iš tikrųjų reikia. 3) Padidinkite traukos greitį tik tuomet, kai dėl didelio garų kiekio to reikia. 4) Traukos filtrus (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad nebūtų ir toliau blokuojamas oro srautas.	**SPJUŻIJIET GWIDANZI GĦAL IŻ-ŻOMMIEĦ TAL-ENERĠIJA** 1) Ixgħel il-kontrotur tiegħek bl-inqas veloċità minima meta tkun qiegħed tuża l-ewwel darba tal-ġurnata jew meta tkun qiegħed tuża l-fann għal ftit ħin biex tevita l-ħsejjes. 2) Il-kapaċità tal-fann tista' tintuża biss meta hemm bżonn. 3) Żid il-veloċità tal-fann biss meta hemm bżonn minħabba l-ammont kbir ta' fwar. 4) Il-filtru(i) tal-fann irid(u) jinżamm(u) nadif(a) biex jiġi evitat li l-fluss tal-arja jiġi mblukkat.	**ЕНЕРГОТАКЕЧЕСКИ СЪВЕТИ ЗА ГОТВАЧА** 1) А. Когато включвате, задайте ниска скорост, за да избегнете шум. 2) Използвайте максимална скорост само когато е наистина необходимо. 3) Увеличете скоростта на аспиратора, само когато е необходимо поради голямото количество пара. 4) Филтърът(ите) на аспиратора трябва да бъдат чисти, за да се гарантира ефективното филтриране на мазнините и миризмите.	**ENERGIJSKI SAVJETI** 1) Kada uključite ploču, uključite najnižu brzinu kako biste smanjili vlagu i olakšali kontrolu mirisa ili nakupljanje. 2) Brzinu ventilatora koristite samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilatora samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Filtar(i) napa moraju biti čisti kako bi se osiguralo da protok zraka nije ometen.	**ENERGETICKÉ ÚSPORY** 1) Když začnete vařit, spusťte digestoř s minimální rychlostí, aby byla pod kontrolou vlhkost a odstraňovaly se nechtěné pachy. 2) Intenzivní odsavání používejte pouze tehdy, pokud je to opravdu nezbytné. 3) Když moc dýcháte, zvyšte pouze tehdy, když je to vzhledem k velkému výparu nezbytné. 4) Udržujte filtrační digestoře čisté, aby byla optimalizována účinnost filtrace a protiproudová účinnost.	**ODPORÚČANIA NA ÚSPORU ENERGIE** 1) Keď začnete variť, zapnite odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, čím sa zmorí odstránia vlhkosti a eliminácia pachov z tachyne. 2) Maximálnu rýchlosť používajte len vtedy, keď je to skutočne nutné. 3) Rýchlosť odsávača pár zvýšte, iba keď je to skutočne potrebné kvôli veľkému množstvu pary. 4) Filter(y) digestora musí byť čistý(é), aby bola optimalizovaná účinnosť filtrácie a protiprúdová účinnosť.	**RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE** 1) Când începeți să gătiți, porniți hota la viteză mai mică pentru a controla umiditatea și pentru a elimina mirosurile din bucătărie. 2) Utilizați viteza maximă doar atunci când este absolut necesar. 3) Măriți viteza hotei doar atunci când cantitatea de abur impune acest lucru. 4) Păstrați filtrul/ filtrele hotei curate pentru a optimiza eficiența antigrăsimi și antimirosuri.	**ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII** 1) Po rozpoczęciu gotowania, urządzenie okapowe z podwójną inteligencją tak, aby kontrolować wilgotność i usuwać zapachy. 2) Prędkości intensywnej używać tylko w sytuacjach wyjątkowych. 3) Zwiększać prędkość okapu, tylko wówczas, gdy wymaga tego ilość pary. 4) Aby zachować optymalny wydajność i skuteczność filtrowania tłuszczu oraz zapachów filtry muszą być czyste.	**SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠTEDU** 1) Kad se započnete s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i odstranjivanje mirisa od kuhanja. 2) Intenzivno ventilirajte samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilatora samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Filter za(e) masnoće održavajte čistim kako biste osigurali učinkovitost protiv masnoća i protiv mirisa.	**PREPORUČILA ZA UŠTEDU ENERGIJE** 1) Pri početku kuhanja uključite napu pri minimalnoj brzini da kontrolirate vlagu i uklonite kuhanje mirise. 2) Intenzivno ventilirajte samo kada je to stvarno potrebno. 3) Povećajte brzinu ventilatora samo kada je to potrebno zbog velike količine pare. 4) Filter za(e) masnoće održavajte čistim kako biste osigurali učinkovitost protiv masnoća i protiv mirisa.	**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ** 1) Όταν αρχίζετε το μαγείρεμα, ανάψτε τον απορροφητήρα στην ελάχιστη ταχύτητα για να ελέγξετε την υγρασία και τις οσμές του μαγειρέματος ή τη συσσώρευση. 2) Χρησιμοποιείτε την έντονη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο. 3) Αυξήστε την ταχύτητα του απορροφητήρα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο λόγω της μεγάλης ποσότητας ατμού. 4) Καθαρίζετε τα φίλτρα του απορροφητήρα μετά από κάθε χρήση για να διασφαλίσετε την απορρόφηση του λίπους και της οσμής.	**Enerji Tasarrufu Konseyleri** 1) Pişirmeye başladığınızda, nem kontrolü için ve istenmeyen kokuların giderilmesini sağlamak için ocağınızı önce en düşük hızda çalıştırın. 2) Yoğun hızı yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın. 3) Sadece buhar miktarının gerektirdiği kadar davlumbazın hızını artırın. 4) Yağ ve/veya diğer istenmeyen kokuların giderilmesi için filtreleri düzenli olarak temizleyin.	**СЪВЕТИ ЗА ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ** 1) Когато започвате да готвите, включете аспиратора с минимална скорост, за да намалите влажността и да премахнете миризмите от готвенето. 2) Използвайте усилена скорост само когато е особено необходимо. 3) Повишете скоростта на аспиратора, когато това е необходимо поради голямото количество пара. 4) Поддържайте филтър(ите) на аспиратора чисти, за да оптимизирате ефективността по отношение на мазнините и миризмите.	**САВЕТИ ЗА УШТЕДУ ЕНЕРГИЈЕ** 1) Када почнете да кувате, укључите аспиратор у минималној брзини да бисте регулисали влажност и уклонили мирисе кувања. 2) Појачану брзину радите користећи је само када је то заиста потребно. 3) Повећајте брзину аспиратора само када је то потребно због велике количине испарења. 4) Одржавајте филтер(е) аспиратора да бисте оптимизовали уклањање масти и мириса.	**MOLTAÍLTE NUAIMHINI ÚSÁID CHÉART D'FHONN AR AN GCOMHSHAOL A LAGHDÚ.** 1) Cas AIR an cochall ar an leas taoide nuair a fheidhlíl tú ag cócaireacht agus úsáid a bhaint as an luas is ísle chun cóiple tormaid nuair a bhaidh an chócaireacht déanta. 2) Ná meadaigh an luas ach amháin i gcás ina bhfuil sé ag teastáil go géar mar gheall ar an méid mór gaile. 3) Cuir scagairí na scagairí gualaigh i suas arna nuair is gá iontu go mbaidh deacrachtaí aigeil i gceist leis an bpróiseas.
		Normatyvні посилання: -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Standards ta' Referenza:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Референтни разпоредби:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referenční normy:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referenčné normy:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Normy referencyjne:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Zgodność z normami:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referentne norme:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referentni standardi:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Referenčni standardi:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Референтни стандарти:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Uputstvo o referenci:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Референтни нормативни уредби:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Референтни стандарди:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564	**Caighdeáin Tagartha:** -EN/IEC 61591 -EN/IEC 60704-2-13 -EN 50564